

# El Voyager logra vuelo alrededor del mundo

Base Edwards de la Fuerza Aérea, California, EE.UU., Dic. 23 (AP). El avión Voyager concluyó hoy con éxito el primer vuelo alrededor del mundo sin escala ni reabastecimiento, una travesía de nueve días en que los tripulantes tuvieron que capear tormentas y superar problemas mecánicos y temores sobre falta de combustible.

El avión superliviano de tres fuselajes, con motores frontal y posterior, recorrió casi 42.000 kilómetros, dijo su constructor, duplicando las distancias récord de vuelo sin escala y sin reabastecimiento de combustible de la historia de la aviación.

El presidente Ronald Reagan declaró que "el valor, la determinación y la resistencia a ceder" de Dick Rutan, de 49 años, y Jeana Yeager, de 34, "nos han hecho estremecer y emocionar a todos". Agregó que eran "un

ejemplo viviente de las mejores virtudes de los pioneros norteamericanos".

El vuelo, que concluyó con varias pasadas triunfales a la vista directa de unas 15.000 personas y muchos millones más a través de la televisión, tuvo que ser aplazado varias veces. Cuando despegó de la base Edwards, el 14 de diciembre a la mañana, Rutan tenía gripe. Las alas, recargadas de combustible, rozaron la pista del desierto y perdieron 30 centímetros de cada extremo.

En el segundo día de vuelo, surgieron temores por el consumo de combustible cuando el Voyager tuvo que apartarse del rumbo previsto para eludir un tifón cerca

—Pasa a la página 58—

## Más de 200 muertos por bombardeos soviéticos

Nueva Delhi, Dic. 23 (DPA). Más de 200 personas perdieron la vida a causa de los bombardeos de la aviación soviética contra las localidades afganas de Kandahar y Herat a principios y mediados de diciembre, según infor-

maron a diplomáticos occidentales en Nueva Delhi dignas de crédito.

Durante los ataques resultaron dañados los edificios del Gobierno y del Partido Comunista de Af-

—Pasa a la página 15—

## Ventaja para coalición del canciller alemán

Bonn, Dic. 23 (UPI). La coalición de partidos que respalda al gobierno del canciller Helmut Kohl ha aumentado su ventaja sobre los social demócratas, mientras la campaña electoral llega a su fin, señaló hoy una encuesta de opinión pública.

Una encuesta realizada por el Instituto Allensbach Demoscopic dio a la coalición de Kohl 55,4 por ciento del voto contra 33,4 por ciento para los socialdemócratas.

La profesora Elizabeth

—Pasa a la página 58—

## Colaboración de Suiza en caso armas a Irán

Berna, Dic. 23 (AP). Se iniciaron hoy los trámites legales suizos para colaborar con las autoridades norteamericanas en la investigación de la venta de armas a Irán y el envío de fondos a los rebeldes nicaragüenses, tras recibir un pedido oficial en tal sentido de Washington, infor-

mó el Ministerio de Justicia.

El vocero Christoph Haeni dijo que la oficina federal de asuntos policiales ordenó la iniciación de los trámites después que las autoridades norteamericanas cumplieron con todos

—Pasa a la página 58—



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

ANTE COMITE. Washington, Dic. 23 (AP-Laserfoto). El mayor general retirado, Richard Secord, habló hoy ante el Comité de Inteligencia del Senado, sobre el caso de las armas enviadas a Irán.

## Nuevo embajador de Panamá ante Naciones Unidas

Panamá, Dic. 23 (AP). El gobierno panameño nombró a su actual embajador en Colombia, Jorge Ritter, como nuevo representante en las Naciones

—Pasa a la página 15—

## Ex Pdte. Blanco denunciado por malversación

Santo Domingo, Dic. 23 (DPA). El procurador general de República Dominicana, Ramón González Mardí, remitió al fiscal de Santo Domingo el expediente con las denuncias de corrupción y malversación presentadas contra el ex presidente Salvador Jorge Blanco.

El fiscal Prim Pujals anunció por su parte que sometería a la brevedad posible el mismo a consideración de un magistrado.



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

SECUESTRADO. Beirut, Dic. 23 (AP-laserfoto). Foto del francés Aurel Cornea, de 54 años, divulgada hoy por la Organización de la Justicia Revolucionaria, que dice tenerlo en su poder, junto con otro rehén.



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

ESPIRITU NAVIDEÑO. Beirut, Dic. 23 (AP-laserfoto). Milicianos cristianos dejan de lado sus armas y se dedican a decorar un árbol de Navidad. Durante los últimos días, y ante la llegada del fin de año, los combates han bajado su intensidad.

## Combates dejan 300 muertos en Afganistán

Islamabad, Pakistán, Dic. 23 (UPI). Miles de afganos y soldados soviéticos han sido enviados a la provincia sureña de Kandahar, donde los combates con los rebeldes han dejado unos 300 muertos, dijeron

fuentes diplomáticas. La ofensiva del ejército ocurrió después del bombardeo accidental de los soviéticos a su propia guarnición en Kandahar, donde

—Pasa a la página 58—

## Senado remueve a un diputado en Uruguay

Montevideo, Dic. 23 (AP). El Senado removió esta madrugada de su banca al representante del Frente Amplio de Izquierda, German Araujo, que fue responsabilizado de los graves incidentes registrados el domingo frente a la

se del Congreso. Los catorce senadores del oficialista Partido Colorado y los once del Partido Nacional (Blanco), principal de oposición, votaron la moción de expulsión de

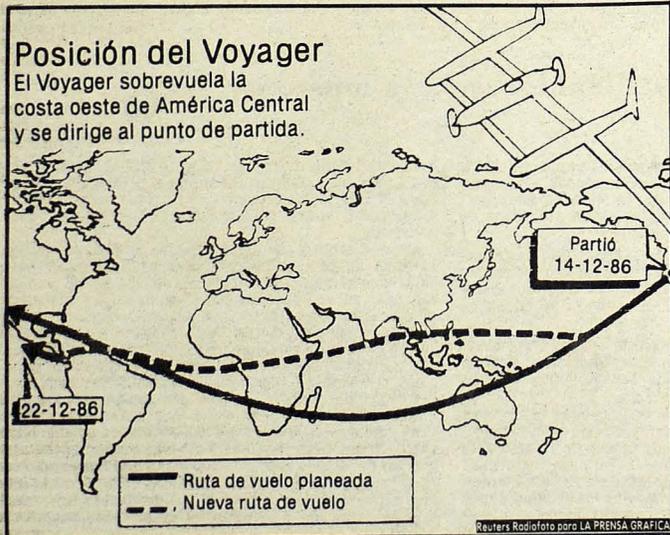
—Pasa a la página 58—

## Rescatan 37 hombres del Golfo de México

Galveston, Estados Unidos, Dic. 23 (UPI). Barcos privados rescataron a 37 hombres que flotarón más de 10 horas en cápsulas de escape en el Golfo de México porque la plataforma donde trabajaban amenazaba con estallar, informó la Guardia Costanera.

El personal de Oceanic Triton IV abandonó la plataforma a 12 kilómetros al sur de Galveston, Texas, poco después de la medianoche debido al peligro de una explosión de gas natural, dijo el jefe de la Guar-

—Pasa a la página 15—



LOGRA HAZAÑA. Washington, Dic. 23 (Reuters). Tripulado por Dick Rutan, de 49 años, y Jeana Yeager, de 32, el avión norteamericano Voyager, logró imponer

un nuevo record de permanencia en el aire, dando la vuelta al mundo. El aparato, con sus tripulantes fatigados, aterrizó esta mañana en la Base Edward, de

# Todo listo para la Navidad en Belén

Belén, Cisjordania ocupada por Israel, Dic. 23 (UPI). El alcalde de Belén, Elias Freij, declaró hoy que está todo listo para celebrar Navidad en el lugar donde nació Jesús hace casi 2.000 años, e instó al mundo a orar por la paz.

"Mi mensaje de Navidad al mundo es dejar de gastar miles de millones en armas y dar esos recursos a la gente de todo el mundo para mejorar sus vidas", dijo Freij, un palestino de fe cristiana que es alcalde de Belén desde hace quince años. "Debemos orar y pensar en la paz en esta

Freij dijo asimismo que esperaba que el pueblo palestino encuentre una solución a su difícil situación y que terminen las batallas que libran en Líbano milicianos musulmanes shiitas y guerrilleros palestinos.

"Exhortamos a todas las facciones a poner fin a este derramamiento de sangre, a la reconstrucción y el bienestar de Líbano", expresó el alcalde agregando que reza también porque en 1987 termine la ocupación israelí de esta margen del Río Jordán y de la Franja de Gaza.

—Pasa a la página 58—